よつばと!

Chapter 98 - Yotsuba & The Park (Part 2)

Kiyohiko Azuma

SO IT'S THAT CHILD FROM BEFORE?

HUH.

YOTSUBA WANTED TO GO

I KNOW

THEY'RE TASTY

WELL,

WHY WERE YOU EATING CREPES?

YOU WILL BE FULL!

NOPE

...

AAAH, RIGHT.

LATELY THEY HAVE ALSO BEEN ALSO SELLING COTTON CANDY IN HARAJUKU

WAIT,

YOU ATE COTTON CANDY AS WELL?

WHERE? WHAT ARE WE EATING?

WE'RE HAVING A RESERVATION AT A REALLY GOOD PLACE AFTER THIS

OH WELL.

ANYTHING IS FINE, REALLY. LIKE RAMEN OR SO

BUT LIKE, HOW ABOUT A MORE SPECIAL PLACE

MAYBE YOTSUBA HASN'T EATEN THAT KIND OF HAMBURGER BEFORE.

THERE'S A GOOD ONE NEAR MY PLACE.

THEN I THOUGHT, HOW ABOUT HAMBUR-GERS?

DEF-INITELY?

AND YOTSUBA WOULD DEFINITELY GET BURNED

BUT A FAMOUS DISH MIGHT NOT BE SO IMPORTANT FOR A CHILD,

DEFINITELY! DEFINITELY! I DO AS WELL!

HUH

AT FIRST I THOUGHT ABOUT A MONJA* PLACE.

`CUZ IT'S A FAMOUS TOKYO DISH.

AND MAKING IT MIGHT BE FUN

I DIDN'T KNOW, WHAT KIND OF PLACE I SHOULD TAKE YOTSUBA TO,

SO I WAS THINKING A LOT.

*TYPE OF DISH SIMILAR TO OKONOMIYAKI

NOPE!

I DID SAY THAT

ONII-CHAN, YOU TOLD ME YOU WANTED TO SHOW YOTSUBA SOME KIND OF DIFFERENT ATMOS-PHERE HERE IN TOKYO RIGHT?

I THINK THAT'S GREAT,

BUT YOU CAN EAT RAMEN ALL THE TIME

WE DO EAT RAMEN ALL THE TIME

THEN RAMEN ISN'T FITTING RIGHT?

YOU'RE SERIOUS ABOUT THIS

AND IT'S MY DUTY TO TAKE YOU SOMEWHERE EXTRAORDINARY

YOU GOTTA EAT SOMETHING THAT WILL MAKE A LASTING IMPRES-SION HERE IN TOKYO.

WHAT IS YOTSUBA DOING?

.....

YOU KNOW,

THAT KID IS LIKE SUPER WATCHING US!

ISN'T SHE LIKE SUPER AFRAID?

HYPER AFRAID

AH, I SAW THAT CHILD AT THE STATION

These aliens are plotting something.

!!

HA HA HA HA

YOTSUBA WAS FOUND BY THE ALIENS,

TOTALLY RED-HANDED

THEY FOUND ME,

!?

AAAA AAHH HH

Poor thing.

hahaha

!!

YOTSUBA!

!

KOH ARU KO!

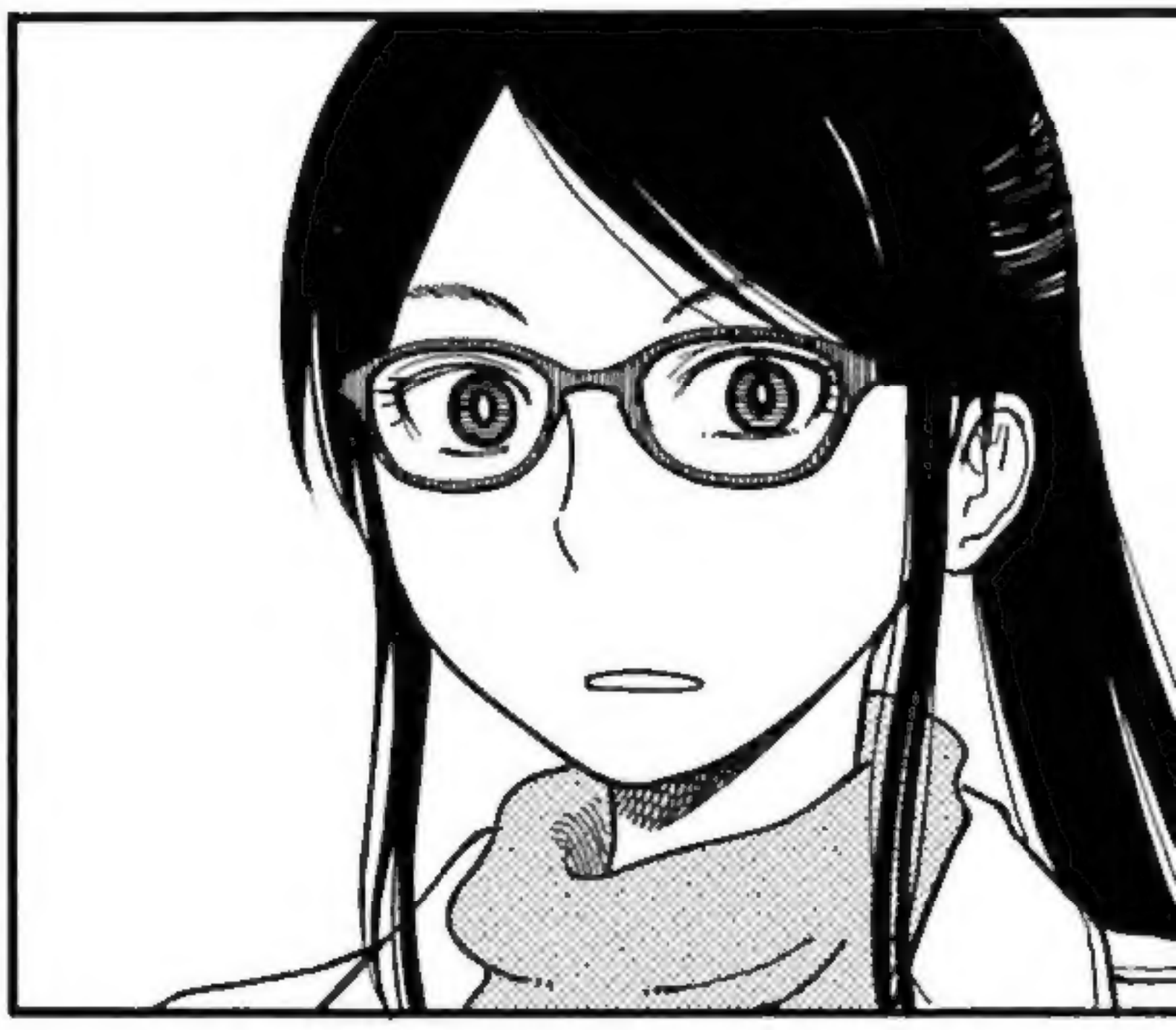
WHO CARES ABOUT CUTE!

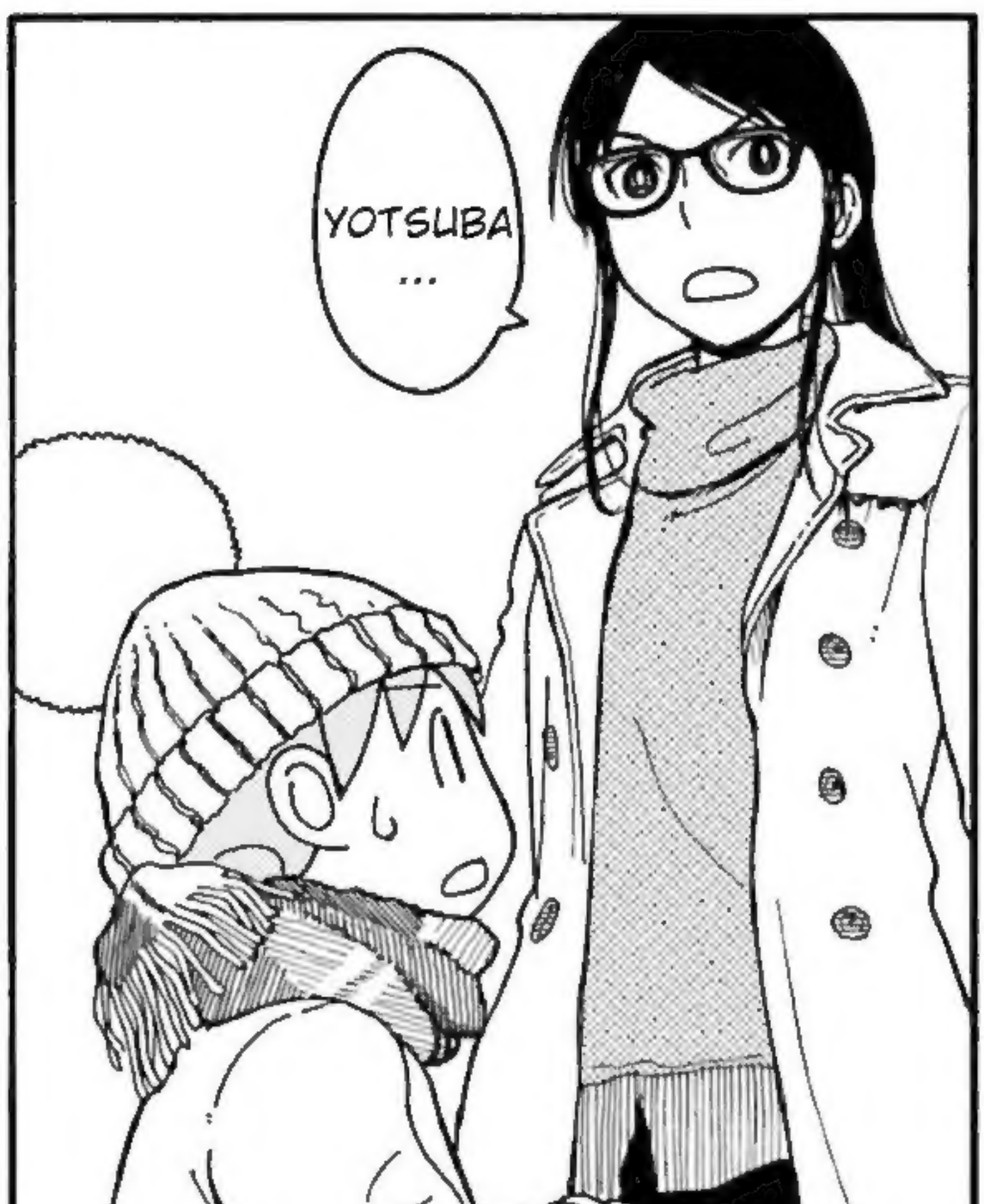
ALIENS!

LONG TIME NO SEE. YOU GOT A LITTLE BIGGER!

AND YOUR CLOTHES ARE CUTE TODAY

ALIENS?




YOTSUBA
...

I'VE BEEN TELLING YOU!

THIS ONE IS AN ALIEN!

IS THAT SO?

I SAW THEM SCHEMING OVER THERE BEFORE!

AND BECAUSE THEY'RE ALIENS, THAT MEANS THEY'RE HERE TO DESTROY EARTH!

THAT'S HORRIBLE!

AAA AHH HH

EXACTLY.

YES,

I'M NOT SURE, BUT MAYBE THEY'LL STOP IF WE ASK THEM NICELY?

That makes sense

DO WHATEVER YOU MUST TO THE OTHER PEOPLE IN THE PARK...

SPARE YOTSUBA AND DADDY AND KOHARUKO...

She's being honest

IT'S NOT LIKE I WOULDN'T CONSIDER IT.

WELL,

REALLY?

I BEG YOU. EARTH

I SHALT SPARETH EARTH

RESPEC-TING THY WISHES

Why that old timey speech

THEE SHALT RAISETH THY HEADETH

THOU

ha
!
...

BYE BYE

FAREWELL, CHILD OF EARTH,

HA HA !

WELL THEN,

...

PHEW, SAFE

...

DO YOU SAVE THE EARTH OFTEN YOTSUBA?

WELL, FROM TIME TO TIME

BUT THOSE ALIENS SURE WERE SPOOKY

DADDY...

WELL DONE YOTSUBA

WELL...

EH,

WHAT SHOULD I TAKE WITH ME, WHEN GOING TO SPACE?

I MIGHT WANT THAT.

DO YOU WANT TO TRY AND GO TO SPACE YOTSUBA?

So they live in space?

I WONDER WHY THE ALIENS LIVE IN SPACE

NO...

HA ~~

ISN'T SHE SAYING THE CRAZIEST STUFF?

AHAH AHA!

AIR SHE SAYS!

AIR?

...

I UNDER-STAND

'CUZ IT'S DARK

A FLASHLIGHT,

HMM ...

THEN WHAT WOULD YOU TAKE WITH YOU YOTSUBA?

WHY YOGHURT?

YOGHURT ...

YO- GHURT AND ...

I UNDER- STAND

.....

BECAUSE I WANT TO EAT IT

WHAT DID YOTSUBA COME TO TOKYO FOR?

WHAT DID YOU COME TO THE PARK FOR?

HUH? WHY ARE YOU HERE KOHARUKO?

WRONG

AND I ATE COTTON CANDY!

I CAME TO EAT CREPE IN HARAJUKU!

LIKE THIIIIIIIIIIS BIG!

IT WAS LIKE, LIKE, LIKE,

...

WELL, NO...

YOU KNOW...

BUT WE ATE IT ALL!

WHAT KIND OF CAR? WHAT COLOR? IS IT A BUS?

THERE, AT THE CAR PARK

ARE YOU CARRYING YOTSUBA'S CAR WITH YOU? WHERE IS IT?

THE CAR ISN'T YOURS YOTSUBA, IT'S MINE

THAT MIGHT BE IT.

OH,

THAT'S WRONG YOTSUBA!

YOU CAME HERE TO GET THE CAR RIGHT

WHICH ONE?

IT'S THIS ONE

WOOOOW

SO IT'S THAT ONE!

RIGHT! THAT'S IT. YOTSUBA SURE KNOWS HER STUFF.

IT'S CUTE 'CUS ITS EYES ARE ROUND

WELL, HOW IS THIS CAR, YOTSUBA?

RIGHT? IT'S SO CUTE

IT'S CUTE!

YEAH

YUP, YOTSUBA IS AN EXPERT ON CARS

WE CAN, WE CAN!

EVEN ON THE HIGHWAY?

OOOOH! WE CAN GO ABSOLUTELY ANYWHERE

WITH THIS WE CAN GO ANYWHERE?

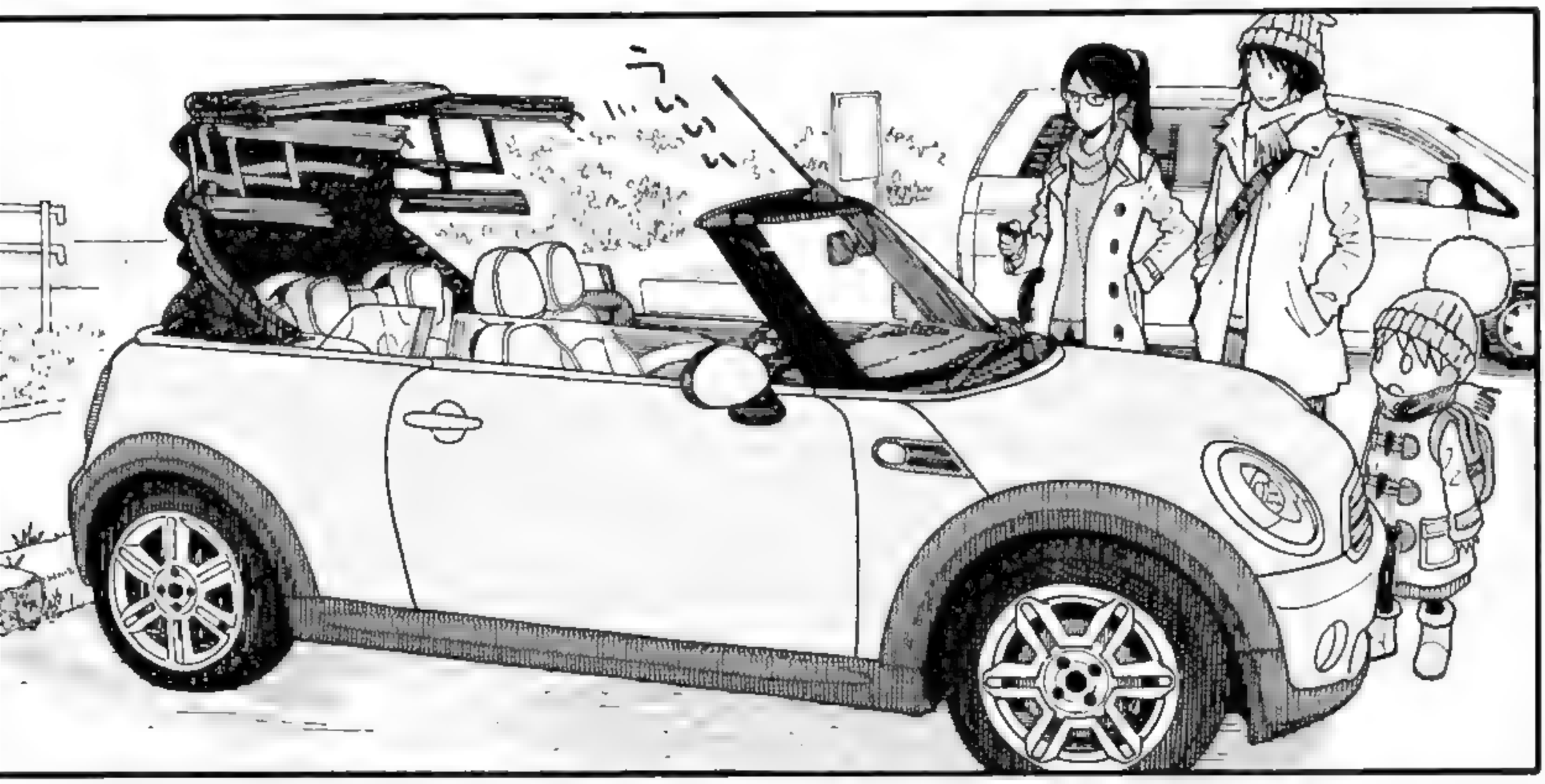
HERE I GO!

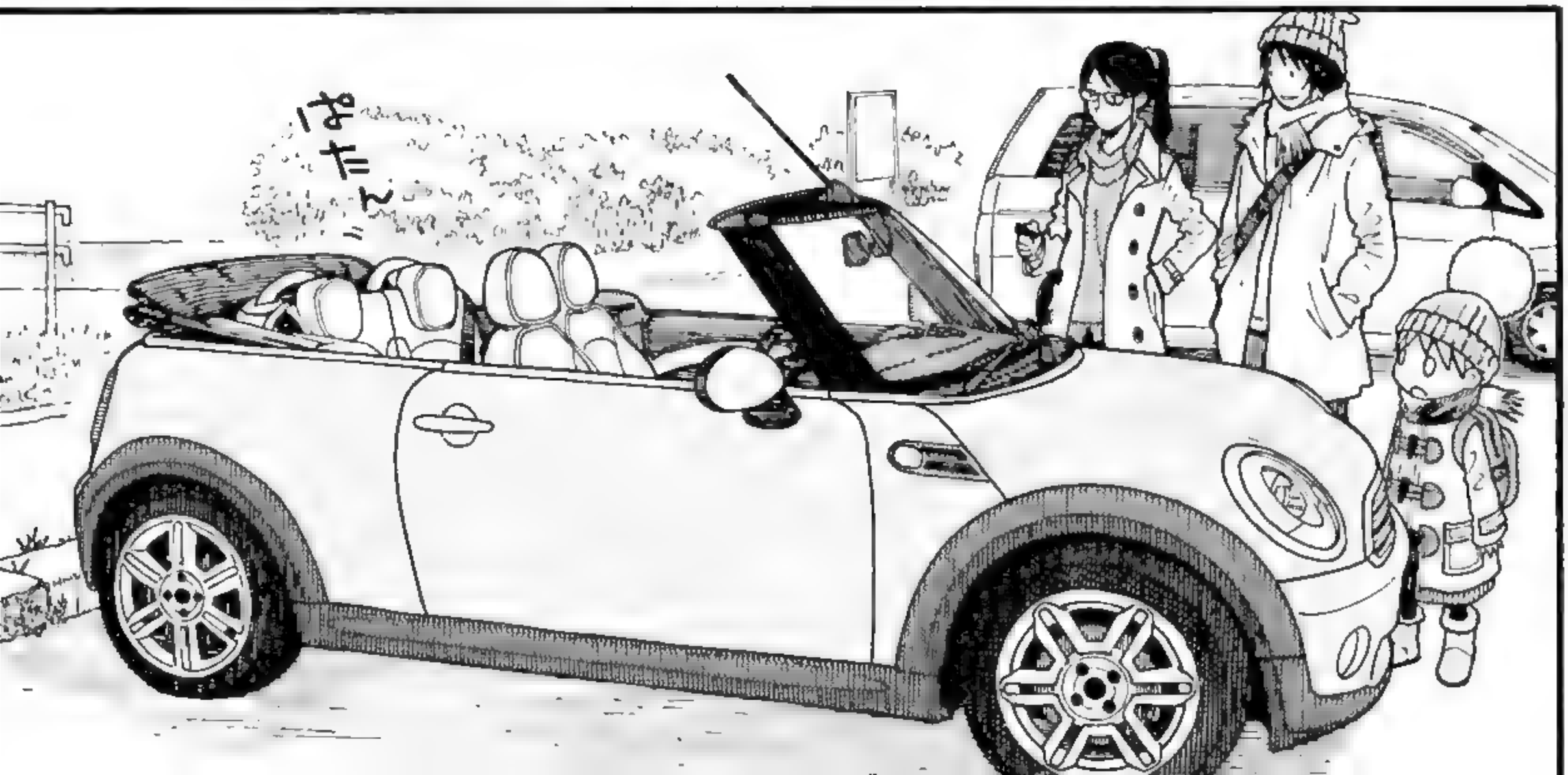
SOMETHING AWESOME?

THIS CAR HAS SOMETHING AWESOME

AND

ガーン




ガーン

IT CAN TRANS-FORM!

AWE-SOME

THE TOP OPENS

ほー！

WHY DID THE ROOF DISAP-PEAR?

WHAT FOR?

EEH ...

IT'S LIKE...

YOTSUBA, IT'S THAT THING

GOOD STUFF ?

IT'S A LAST DITCH SECRET TECHNIQUE

A LAST DITCH SECRET TECHNIQUE!

!

I LIKE THAT

RAMEN?

SOME-THING GREAT?

WELL THEN, ALL ABOARD. WE'RE GOING TO EAT SOME-THING GREAT!

HUH? RAMEN IS OKAY?

◀◀◀次回につづく NEXT ISSUE ON MONDAY THE 27TH OF NOVEMBER

TL AND RAWS:
/A/NONYMOUS

THE REST:
MITACH